|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **СПРАВКА**  **ЗА ОТРАЗЯВАНЕ НА ПОСТЪПИЛИТЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ ОТ ОБЩЕСТВЕНИТЕ КОНСУЛТАЦИИ НА ПРОЕКТА НА НАРЕДБА ЗА ИЗМЕНЕНИЕ И ДОПЪЛНЕНИЕ НА НАРЕДБА № 22 ЗА ТЕХНИЧЕСКИТЕ ИЗИСКВАНИЯ КЪМ КОРАБИТЕ, ПЛАВАЩИ ПО ВЪТРЕШНИТЕ ВОДНИ ПЪТИЩА** (OБН., ДВ, БР. 89 ОТ 2018 Г.),  **ПРОВЕДЕНИ В ПЕРИОДА 9 ЯНУАРИ – 23 ЯНУАРИ 2020 Г.** | | | | |
| **№** | **Организация/потребител**  **/вкл. начина на получаване на предложението/** | **Бележки и предложения** | **Приети/**  **неприети** | **Мотиви** |
|  | Сдружение с нестопанска цел „БЪЛГАРСКА ДУНАВСКА КАМАРА“  получено на 23 януари 2020 г. по електронна и обикновена поща. | Направено е следното предложение за промени в българския превод на „Европейския стандарт за определяне на технически изисквания за плавателните съдове по вътрешните водни пътища (ES-TRIN 2019/1)”:  **1.** В чл. 1-01, т. 1-12 вместо предложените определения да се използват тези, фигуриращи в сегашния текст на Наредба № 22 – Приложение № 2 към чл. 5 (българския превод от 2017 г. на „Европейския стандарт за определяне на технически изисквания за плавателните съдове по вътрешните водни пътища (ES-TRIN 2017/1)”. Единствено изключение да бъде текста на подточка 1.23 „Плаващо съоръжение”, който да остане както е даден в проекта.  **2.** В приложение № 3 на българския превод на ES-TRIN 2019/1 да се заменят:  **2.1.** на стр. 343 и сл. „Удостоверение за плавателен съд за плаване по вътрешните водни пътища” с „Корабно удостоверение за вътрешно корабоплаване”.  **2.2.** на стр. 344, абзац 4, накрая „курс” с „рейс”;  **2.3.** на стр. 348, т. 14, подточка 5.3, „нагоре по” със „срещу”;  **2.4.** на стр. 349, т. 15, таблицата, трета колона, трети ред отгоре, „нагоре по” със „срещу”;  **2.5.** на стр. 349, т. 15, таблицата, осма колонка, четвърти ред отгоре, „нагоре” със „срещу течението”;  **2.6.** на стр. 349, т.15, таблицата, девета колонка, четвърти ред отгоре, „надолу” със „по течението”;  **2.7.** на стр. 351, т.16, „удостоверение за измерване” с „мерително свидетелство”;  **2.8.** на стр. 354, т. 41 „топки” със „сфери”. | Прието | Отразено в проекта на наредба.  1. В чл. 1-01, точка 1 се запазват действащите определения. Със замяната на посочените понятия не се изменя смисъла на конкретните норми, но се отстраняват езикови неточности.  2. В приложение № 3 на българския превод на Европейския стандарт, с оглед придържане към утвърдена терминология, се запазват действащите образци на документи към посоченото приложение, както следва:   * Образец на Корабно удостоверение за вътрешно корабоплаване; * Образец на временно Корабно удостоверение за вътрешно корабоплаване; * Образец на допълнително Корабно удостоверение за вътрешно корабоплаване на Съюза; * Образец на Сертификат за морски кораби, плаващи на Рейн; * Образец на приложение „Традиционен кораб“ към Корабното удостоверение за вътрешно корабоплаване съгласно глава 24; * Образец на регистър на Корабните удостоверения за вътрешно корабоплаване.   По този начин се избягват излишни разходи за смяна на корабни документи, като се отчита, че не са налице промени в Приложение 3 на стандарта по силата на ES-TRIN 2019/1. |